

حظر الاتصال/

تخصيص الشقة/

حق الحضانة

يُمكنك كذلك تقديم طلب للحصول على قرارات عائلية قانونية مثل

- أمر قضائي مستعجل (بالأ يسمُح للزوج بالاقتراب منك / من شقتك / من محل عملك، وألا يتواصل معك بأي صورة من الصور)،
- تخصيص الشقة المُشتركة،
- حق الحضانة لأطفال، إلخ.

في هذا الصدد يُمكنك التوجه إلى:

- المحكمة الابتدائية في مدينة فرانكفورت (محل السكن - الرقم البريدي ٦٠ ...)
Gerichtsstraße 2، مبنى B، هاتف رقم ٠١-١٣٦٧ / ٠٦٩
- المحكمة الابتدائية في مدينة هوكست (محل السكن - الرقم البريدي ٦٥ ...)
Zuckschwerdtstraße 56، هاتف رقم ٠١-١٣٦٧ / ٠٦٩

أو التوجه إلى أحد المحامين/المحاميات. إذا كان دخلك منخفض، يُمكنك طلب مساعدات مشورة و/أو مساعدات قضائية.

منازل النساء في فرانكفورت

منازل النساء محمية، وتوفر إمكانيات للسكن بشكل مؤقت للنساء من كافة الجنسيات، ممن لديهن أطفال أو ممن ليس لديهن أطفال. لا يُسمح بالرجال بالدخول إلى هناك. لا يتم إبلاغ أي شخص بعناوين منازل النساء. في منزل النساء يُمكنك ممارسة حياتك المنزلية الخاصة.

إن لم يكن لديك ذلك الخاص، فإنك تحصلين على معونة البطالة II أو معونة الشؤون الاجتماعية XII. في منزل النساء يُمكنك توضيح الطريقة التي ترغبين بها في استكمال الإجراءات، وسيقوم الموظفون بتقديم النصائح التفصيلية لك.

- Frauen helfen Frauen
هاتف رقم ١١ ٤٨٣ / ٠٦١٠١
- جمعية النساء
منازل النساء
هاتف رقم ٧٩ ٢٦ ٤١ / ٠٦٩ أو ٦٤ ١٢ ٦٣ / ٠٦٩
beratung@frauenhaus-frankfurt.de
www.frauenhaus-frankfurt.de
info@frauenhaus-ffm.de
www.frauenhaus-ffm.de

مراكز المشورة في فرانكفورت

يُمكنك التوجه إلى أحد مكاتب تقديم المشورة سواء هاتفياً أو شخصياً. وهناك ستحصلين على المعلومات، بناءً على رغبتك - وبشكل مجهول الهوية، ومجاناً، وبغض النظر عن كونك قد قدمتي بلاغاً، أو بغض النظر عن حالة إقامتك، حول:

- القضايا الطبية، مثل نتائج الإصابة، وعناوين الأطباء/الطبيبات، والتقارير الطبية، إلخ،
- القضايا الطبية، مثل تقديم البلاغات، وسير القضية، وسير المحاكمة، وتخصيص شقة الزواج، وحق الحضانة، وحق الإقامة، وعناوين المحامين والمحاميات، إلخ،
- قضايا التمويل، مثل قانون تعويض الضحايا،
- معونة مصروفات التقاضي، ومساعدات المشورة، والتعويضات، والمعونات الاجتماعية، إلخ،
- الحماية طويلة الأمد (مثل منازل النساء)،
- التغلب على تبعات ما عانيتيه،
- تطوير وجهات نظر جديدة،
- تفعيل خيارات التصرف الخاصة،
- البحث عن مُعالج/معالجة مجموعات المساعدة الذاتية

توجد إمكانية استدعاء مُترجمة فورية محترفة دون تحملك لأية مصروفات.

مراكز تقديم المشورة



مركز تقديم المشورة، لحالات الطوارئ النسائية
Kasseler Str. 1 A | 60486 Frankfurt am Main

هاتف ٩٤ ٩٤ / ٧٠ ٠٦٩

info@frauennotruf-frankfurt.de

www.frauennotruf-frankfurt.de



مؤسسة Frauen helfen Frauen
Berger Straße 40-42 | 60316 Frankfurt am Main
هاتف رقم ٥١ ٨٦٥ ٤٨٩ / ٠٦٩
info@frauenhaus-ffm.de
www.frauenhaus-ffm.de

اتحاد مدينة فرانكفورت

مركز تقديم المشورة في Frauenhof

مركز تقديم المشورة، ومركز التدخل في حالة الأزمات

والسكن المُرافق

Schwanheimer Straße 7 | 60528 Frankfurt am Main

هاتف رقم ٦٦ ٤٧ ٠٥ ٤٣ / ٠٦٩

beratung@frauenhaus-frankfurt.de

www.frauenhaus-frankfurt.de

الأطفال

إذا كنت تحتاجين إلى مساعدة أطفالك، يُمكنك التوجه إلى مكتب الخدمات الاجتماعية لمساعدة الأطفال والشباب (KJS) التابع إلى مقاطعتك، أو الاتصال بهاتف حماية الأطفال والشباب في مدينة فرانكفورت (رقم الهاتف المجاني: ٠١ ١١ ٢٠١ / ٠٨٠٠). ستقوم الشرطة دائماً بإخطار جهة الخدمات الاجتماعية للأطفال والشباب المُختصة حول المهام والأطفال المعنية. معكن سيتم إبرام اتفاقيات لحماية أطفالكم وأنفسكم من التعرض لأي ممارسات عنف أخرى.

معلومات هامة

حول حقوقك،

وخيارات التصرف

معلومات هامة

حول حقوقك،

وخيارات التصرف

يُمكنكم الحصول على ورقة المعلومات هذه باللغات العربية، والدارية، والألمانية، والانجليزية، والفرنسية، والفارسية، والإسبانية، والتبغرينية، والتركية.

عنوان المُراسلة

مركز تقديم المشورة، لحالات الطوارئ النسائية

Kasseler Str. 1 A | 60486 Frankfurt am Main

هاتف رقم ٩٤ ٩٤ / ٧٠ ٠٦٩ فاكس رقم ٠٩ ٧١ ٧٧ / ٠٦٩

البريد الإلكتروني: info@frauennotruf-frankfurt.de

مع أفضل دعم يقدمه

مكتب شؤون النساء في مدينة فرانكفورت أم ماين



تحريرًا في: ٢٠١٨

تم الإصدار من قبل

دوائر التدخل في حالة وجود

عنف تجاه النساء (AK InGe)

فرانكفورت أم ماين

حقوقك

يُحظر على زوجك/شريكك ممارسة العنف عليك، أو ضربك، أو إصابتك، أو تهديك، أو حبسك. هذه القاعدة القانونية تسري كذلك حتى لو لم تكوني تحملين جواز سفر ألماني.

إذا كنت في حالة خطر

اتصلي بالشرطة!

رقم النجدة ١١٠ (ليلاً ونهاراً)
أو يقسم الشرطة المُختص بك

أخبريهم بوضوح

- أنك تحتاجين لمُساعدة فورية،
- وأنت مُصابة،
- وأخبريهم كذلك عمّا إذا كان هناك أطفال أو أشخاص آخريين في الشقة،
- وإذا كان الجاني لا يزال متواجداً،
- وإذا كان بحوزته سلاحاً.

بموجب هذه المعلومات ستقرر الشرطة مدى السرعة الذي ستصل فيه إليك. حتى وصول الشرطة، إقصدي موقعاً آمناً لك ولأطفالك، على سبيل المثال لدى الجيران، أو في المتاجر، أو في شقة خاصة.

ماذا يحدث عندما تصل الشرطة؟

ستقوم الشرطة وفقاً لما هو متاح باستجوابك بشكل منفصل عن زوجك / شريكك - وستقوم بتسجيل كافة البيانات الهامة (الواقعة، والوقائع السابقة، والإصابات، الشهود/الشاهدات، إلخ.) وستبدأ إجراءات قضائية جنائية.

يمكن للشرطة إصدار أمر ترحيل إلى الجاني بحيث لا يُسمح له بالبقاء في الشقة لمدة تصل إلى ١٤ يوماً و/أو لا يُسمح له بالاتصال بك لفترة طويلة. وهذا يمنحك الوقت لتقديم طلب لدى محكمة الأسرة للحصول على المزيد من الإجراءات الوقائية. في بعض الحالات، يمكن أيضاً أن يتم احتجاز الجاني على الفور.

إذا لزم الأمر، يمكن للشرطة نقل بياناتك إلى مركز تقديم المشورة، والذي سيتصل بك في أقرب وقت ممكن ويقدم لك الدعم. عند الحاجة يُمكن للشرطة مساعدتك في البحث عن مكان في منزل النساء.

إذا تركت المنزل

تأكد من عدم إمكانية تحديد موقعك أنت وأطفالك عبر الهاتف. يجب أن تأخذي معك الأشياء والوثائق التالية (إن أمكن في نسخ أصلية – وفي حالات الطوارئ نسخ فقط):

- البطاقة الشخصية/جواز السفر الخاص بك وبأطفالك
- عقد العمل، وتصريح العمل، ونسخة من عقد الإيجار
- بطاقة التأمين الخاصة بالتأمين الصحي لك ولأطفال
- وثيقة الزواج، ووثائق الميلاد، والشهادات
- شهادات الكسب، وإشعارات الموافقة (مصلحة العمل،
- وصندوق إعانة الطفل، وعلاوات الحضانة، ومعاش التقاعد، وإذا لزم الأمر قرار منح حق الحضانة)
- كشف الحساب البنكي، ودفاتر التوفير (حتى الخاصة بالأطفال)، عقود الائتمان،
- العقاقير الطبية الهامة لك ولأطفال
- المتعلقات الشخصية الهامة مثل الصور، والخليّ، والعناوين، والألعاب والأدوات المدرسية

إذا كنت في وضع آمن

سنُخبرك بكيفية

سير الأمور لاحقاً

الإصابات

إذا كنتي تعانين من إصابة، سنوفر لك العلاج من قبل طبيب/طبيبة.

التقارير الطبية

احصلي على تقرير طبي يوضح عواقب العنف، واسمحي للموظفة المسؤولة أو أحد الأشخاص الموثوق بهم بتوثيق إصاباتك عن طريق تصويرها وسلمي هذا التقرير الطبي والصور إلى الشرطة/النيابة العامة.

الشكوى الجنائية

إذا كانت الشرطة على دراية بأنك تعرضت لسوء المعاملة (مثل الضرب والصفع والركل والسحق والسحب من الشعر) وأنت تعرضت للتهديد، يُطلب من الموظفين/الموظفات تقديم شكوى جنائية وإرسالها إلى النيابة العامة.

يمكنك تقديم شكوى جنائية (كتوضيح إضافي للشكوى الجنائية) في أي مركز شرطة. لا غنى عن شهادتك لإتمام الإجراءات الجنائية بنجاح. الشكوى الجنائية لا تعني أنك عليك الانفصال عن زوجك/شريكك

إن لم تُودي إخطار الشرطة، وإن لم تودي التقدم ببلاغ للشركة

إذا كُنت مصابة، توجهي إلى أحد الأطباء/الطبيبات الخاص بأحد الأشخاص الموثوقين لديك. اضمني أمانك وأمان أطفالك. لن تفقدي شفتك بشكل تلقائي عند قصدك لأحد منازل النساء أو عند مكوئك لدى إحدى صديقاتك. وبالطبع يُمكنك الانتفاع من عرض مراكز المشورة إن لم تكوني تودين الانفصال عن زوجك/شريكك.

الحصول على المُساعدة من قبل مُحامي/مُحامية

لديك إمكانية التوجه إلى مُحامي/مُحامية. ويُمكنك مع المحامي/المحامية مناقشة القضايا الأخرى بما في ذلك المصروفات.

